

DVICED

DV520062 - MULTILINGUAL USER MANUAL

Select a language:

English →	p. 2
Hungarian →	p. 4
Arabic →	p. 6
Bulgarian →	p. 8
Croatian →	p. 10
Czech →	p. 12
French →	p. 14
German →	p. 16
Romanian →	p. 18
Serbian →	p. 20
Slovak →	p. 22
Slovenian →	p. 24
Spanish →	p. 26

iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max Tempered Screen Protector Glass Film with Anti-Dust Applicator

1. Product Overview

- Thickness: 0.33mm tempered glass, 0.36mm AB glue
- Hardness: 9H
- Transmittance: $\geq 90\%$
- Features: Anti-fingerprint, Anti-scratch, plasma fingerprint oil coating
- Durability: 64G ball drop from 120cm without breaking
- Dust-free installation: The pull-out protective film has an anti-static anti-dust function that removes dust from the display.

This transparent screen protector provides robust protection for your iPhone 18 Pro/17 Pro while maintaining its clarity and touch sensitivity. The included applicator ensures easy, bubble-free and dust-free application.

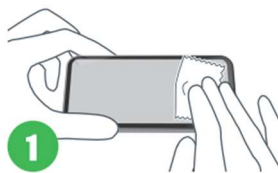
2. Package Contents

- 1 x Tempered Glass Screen Protector
- 1 x Applicator Tool
- 1 x Alcohol Cleaning Cloth
- 1 x Microfiber Cloth

3. Installation instructions

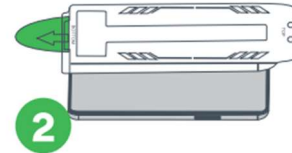
Wash and dry your hands before applying the film to avoid transferring dirt or oils, body fats to the screen protector.

1.



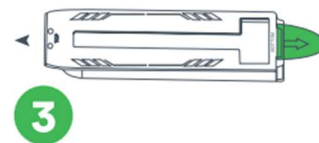
- Use the included cleaning cloth to clean your iPhone screen thoroughly.
- Use a microfiber cloth to wipe the display dry.
- Use the dust removal sticker to remove any remaining dust particles.

2.



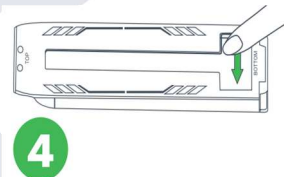
- Place the applicator tool on your device, making sure it fits properly against the edges of your phone.
- "TOP" indicates the side that fits the top of the phone.

3.



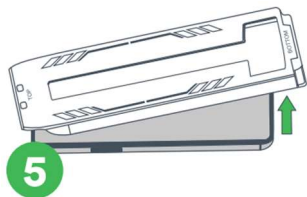
- Hold the applicator firmly and pull out the tab marked "Pull Out".

4.



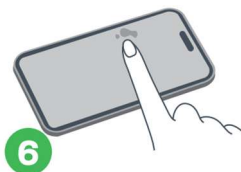
- Slide your finger over the indicated area, then wait 20 seconds. The film will stick to the phone by itself.

5.



- Hold it by the bottom and lift the applicator.

6.



- Remove the applicator and smooth out any remaining Pro bubbles.

4. Maintenance and care

- **Cleaning:** Use a microfiber cloth to clean the screen protector. Avoid using abrasive cleaners or chemicals.
- **Avoid excessive force:** To avoid injury, do not apply excessive force to the screen protector.

5. Safety Information

- **Do not bend:** Do not attempt to bend or bend the screen protector, as this may cause a crack.
- **Keep out of reach of children:** Small parts and adhesives may pose a choking hazard to small children.

iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max edzett üvegfólia porvédő applikátorral

1. Termékáttekintés

- Vastagság: 0,33 mm edzett üveg, 0,36 mm AB ragasztó
- Keménység: 9H
- Áteresztőképesség: ≥90%
- Jellemzők: Ujjlenyomat-taszító, Karcálló, plazma ujjlenyomat-olajbevonat
- Tartósság: 64G-os labdaejtés 120 cm-ről törés nélkül
- Pormentes telepítés: A kihúzható védőfólia antisztatikus pormentesítő funkcióval rendelkezik, amely eltávolítja a port a kijelzőről.

Ez az átlátszó képernyővédő fólia robusztus védelmet nyújt iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max készülékednek, miközben megőrzi tisztaságát és érintésérzékenységét. A mellékelt applikátor egyszerű, buborékmentes és pormentes felhelyezést biztosít.

2. A csomag tartalma

- 1 x Edzett üveg képernyővédő fólia
- 1 x Applikátor eszköz
- 1 x Alkoholos tisztítókendő
- 1 x mikroszálas kendő

3. Telepítési utasítások

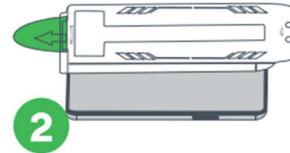
A fólia felhelyezése előtt mosson és szárítson kezet, hogy elkerülje a szennyeződések, olajok és testzsírok átkerülését a képernyővédőre.

1.



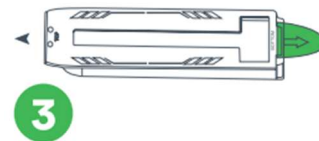
- A mellékelt tisztítókendővel alaposan tisztítsa meg iPhone képernyőjét.
- Mikroszálas kendővel törölje szárazra a kijelzőt.
- A portalanító matricával távolítsa el a maradék porszemcséket.

2.



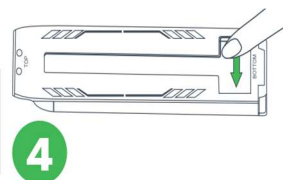
- Helyezze az applikátor eszközt a készülékre, ügyelve arra, hogy az megfelelően illeszkedjen a telefon széleihez.
- A „TOP” felirat azt az oldalt jelöli, amelyik a telefon tetejéhez illeszkedik.

3.



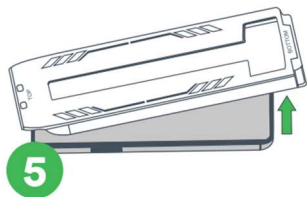
- Fogja meg erősen az applikátort, és húzza ki a „Húzza ki” feliratú fület.

4.



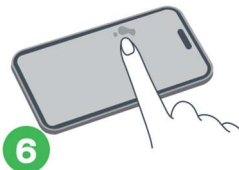
- Csúsztasd az ujjad a jelzett területre, majd várj 20 másodpercet. A fólia magától ráragad a telefonra.

5.



- Fogja meg az alját, és emelje fel az applikátort.

6.



- Távolítsa el az applikátort, és simítsa el a maradék Pro buborékokat.

4. Karbantartás és gondozás

- **Tisztítás:** A képernyővédő tisztításához használjon mikroszálas kendőt. Kerülje a súrolószereket vagy vegyszereket.
- **Kerülje a túlzott erőhatást:** A sérülések elkerülése érdekében ne alkalmazzon túlzott erőt a képernyővédő fóliára.

5. Biztonsági információk

- **Ne hajlítsa meg:** Ne próbálja meg meghajlítani vagy hajlítani a képernyővédőt, mert ez repedést okozhat.
- **Gyermekektől elzárva tartandó:** A kis alkatrészek és a ragasztók fulladásveszélyt jelenthetnek a kisgyermek számára.

iPhone 18 Pro وافي شاشة زجاجي مقوى لهاتف مع أداة تثبيت مضادة للغبار Max/17 Pro Max

3. تعليمات التركيب

اغسل يديك وجففهما قبل وضع الفيلم لتجنب نقل الأوساخ أو الزيوت أو دهون الجسم إلى وافي الشاشة.

1. نظرة عامة على المنتج

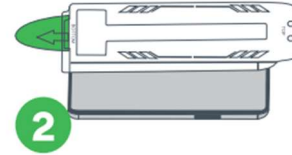
- السماكة: 0.33 مم زجاج مقسى، 0.36 مم AB غراء
- H الصلابة: 9
- %النفاذية: ≤ 90
- المميزات: مقاوم لبصمات الأصابع، مقاوم للخدوش، طلاء زيتي بلازمي لبصمات الأصابع
- المتانة: كرة وزنها 64 غرام تسقط من ارتفاع سم دون أن تنكسر 120
- تركيب خالي من الغبار: يحتوي الغشاء الواقي القابل للمسحب على وظيفة مضادة للكهرباء الساكنة ومضادة للغبار تعمل على إزالة الغبار من الشاشة.

يوفر وافي الشاشة الشفاف هذا حماية فائقة لهاتفك مع الحفاظ iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max على وضوحه وحساسية اللمس. تضمن أداة التركيب المرفقة سهولة التركيب دون فقاعات أو غبار.

2. محتويات العبوة

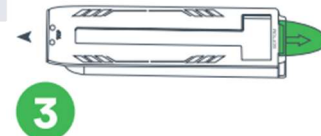
- وافي شاشة واحد من الزجاج المقوى
- أداة تطبيق واحدة
- قطعة قماش واحدة للتنظيف بالكحول
- قطعة قماش واحدة من الألياف الدقيقة

2.



- ضع أداة التطبيق على جهازك، وتأكد من أنها تتناسب بشكل صحيح مع حواف هاتفك.
- إلى الجانب "TOP" يشير مصطلح الذي يتناسب مع الجزء العلوي من الهاتف.

3.

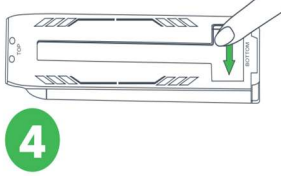


- أمسك أداة التطبيق بإحكام واسحب اللسان المكتوب عليه "اسحب للخارج".

5. معلومات السلامة

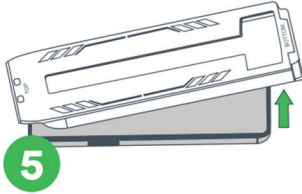
- لا تقم بالثني: لا تحاول ثني واقي الشاشة أو ثنيه، فقد يتسبب ذلك في حدوث تشقق
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال: قد تشكل الأجزاء الصغيرة والمواد اللاصقة خطر الاختناق للأطفال الصغار

.4



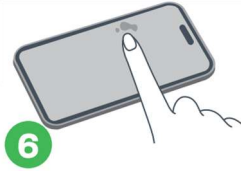
- ،مرر إصبعك فوق المنطقة المحددة ثم انتظر 20 ثانية. سيلتصق الغشاء بالهاتف من تلقاء نفسه

5.



- أمسكها من الأسفل وارفع أداة التطبيق.

6.



- أزيل أداة التطبيق وقوي بتنعيم أي فقاعات متبقية من منتج برو

4. الصيانة والعناية

- **التنظيف:** استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لتنظيف واقي الشاشة. تجنب استخدام المنظفات الكاشطة أو المواد الكيميائية.
- **تجنب استخدام القوة المفرطة:** لتجنب الإصابة، لا تستخدم قوة مفرطة على واقي الشاشة.

Закалено стъклено протекторно фолио
за екран за iPhone 18 Pro Max/17Pro Max
с апликатор против прах

1. Преглед на продукта

- Дебелина: 0,33 мм закалено стъкло, 0,36 мм АВ лепило
- Твърдост: 9H
- Пропускливост: $\geq 90\%$
- Характеристики: Против пръстови отпечатьци, Против надраскване, плазмено маслено покритие за пръстови отпечатьци
- Издръжливост: падане на топка от 64G от 120 см без счупване
- Монтаж без прах: Издърпващото се защитно фолио има антистатична функция против прах, която премахва праха от дисплея.

Този прозрачен протектор за екран осигурява надеждна защита за вашия iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max, като същевременно запазва неговата яснота и чувствителност на допир. Включеният апликатор осигурява лесно нанасяне без мехурчета и прах.

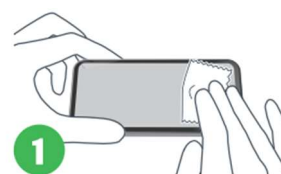
2. Съдържание на пакета

- 1 x Протектор за екран от закалено стъкло
- 1 x Апликатор
- 1 x Почистваща кърпа със спирт
- 1 x Микрофибърна кърпа

3. Инструкции за монтаж

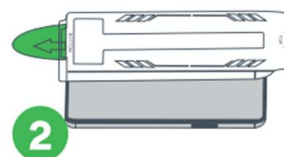
Измийте и подсушете ръцете си, преди да поставите фолиото, за да избегнете пренасянето на замърсявания или масла, телесни мазнини върху протектора на екрана.

1.



- Използвайте включената почистваща кърпа, за да почистите старателно екрана на вашия iPhone.
- Използвайте микрофибърна кърпа, за да подсушите дисплея.
- Използвайте стикера за отстраняване на прах, за да отстраните останалите прахови частици.

2.



- Поставете апликатора върху устройството си, като се уверите, че той приляга правилно към краищата на телефона.
- „ТОР“ показва страната, която пасва на горната част на телефона.

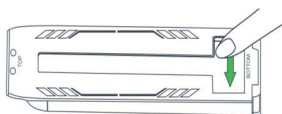
3.



3

- Дръжте здраво апликатора и издърпайте езичето с надпис „Pull Out“.

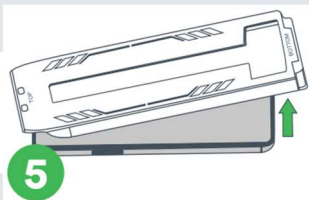
4.



4

- Плъзнете пръста си върху посочената зона и изчакайте 20 секунди. Фолиото ще залепне само за телефона.

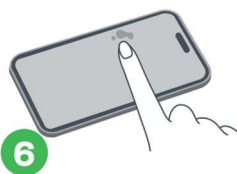
5.



5

- Хванете го за дъното и повдигнете апликатора.

6.



6

- Отстранете апликатора и изгладете останалите Pro мехурчета.

4. Поддръжка и грижи

- **Почистване:** Използвайте микрофибърна кърпа за почистване на протектора на екрана. Избягвайте използването на абразивни почистващи препарати или химикали.
- **Избягвайте прекомерна сила:** За да избегнете нараняване, не прилагайте прекомерна сила върху протектора на екрана.

5. Информация за безопасност

- **Не огъвайте :** Не се опитвайте да огъвате или прегъвате протектора на екрана, тъй като това може да причини напукване.
- **Пазете далеч от деца:** Малките части и лепила могат да представляват опасност от задавяне за малки деца.

Zaštitna folija od kaljenog stakla za iPhone 18 Pro Max/17Pro Max s aplikatorom protiv prašine

1. Pregled proizvoda

- Debljina: kaljeno staklo 0,33 mm, AB ljepilo 0,36 mm
- Tvrdća: 9H
- Propusnost: $\geq 90\%$
- Karakteristike: Zaštita od otisaka prstiju, Zaštita od ogrebotina, premaz uljem za otiske prstiju plazmom
- Izdržljivost: Pad lopte od 64G sa 120 cm bez loma
- Instalacija bez prašine: Izvlačna zaštitna folija ima antistatičku funkciju protiv prašine koja uklanja prašinu sa zaslona.

Ova prozirna zaštitna folija za ekran pruža robusnu zaštitu za vaš iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max, a istovremeno održava jasnoću i osjetljivost na dodir. Priloženi aplikator osigurava jednostavno nanošenje bez mjehurića i prašine.

2. Sadržaj paketa

- 1 x Zaštitnik za ekran od kaljenog stakla
- 1 x Alat za nanošenje
- 1 x krpa za čišćenje s alkoholom
- 1 x Krpa od mikrovlakana

3. Upute za instalaciju

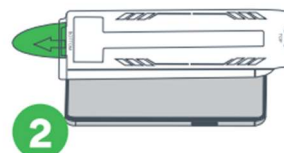
Prije nanošenja folije operite i osušite ruke kako biste izbjegli prenošenje prljavštine ili ulja, tjelesnih masnoća na zaštitnu foliju za ekran.

1.



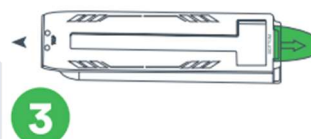
- Upotrijebite priloženu krpu za čišćenje kako biste temeljito očistili zaslon svog iPhonea.
- Za suho brisanje zaslona upotrijebite krpu od mikrovlakana.
- Upotrijebite naljepnicu za uklanjanje prašine kako biste uklonili preostale čestice prašine.

2.



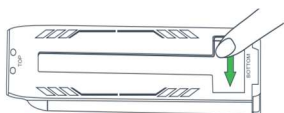
- Postavite aplikator na uređaj, pazeci da pravilno prijanja uz rubove telefona.
- "TOP" označava stranu koja odgovara vrhu telefona.

3.



- Čvrsto držite aplikator i izvucite jezičak označen s "Pull Out".

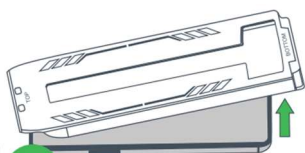
4.



4

- Prijeđite prstom preko označenog područja, a zatim pričekajte 20 sekundi. Folija će se sama zalijepiti za telefon.

5.



5

- Držite ga za dno i podignite aplikator.

6.



6

- Uklonite aplikator i zagladite preostale Pro mjehuriće.

upotrebu abrazivnih sredstava za čišćenje ili kemikalija.

- **Izbjegavajte pretjeranu silu:** Kako biste izbjegli ozljede, nemojte primjenjivati pretjeranu silu na zaštitnu foliju za ekran.

5. Sigurnosne informacije

- **Ne savijati :** Ne pokušavajte savijati ili prevrtati zaštitnu foliju za ekran, jer to može uzrokovati pukotinu.
- **Čuvati izvan dohvata djece:** Mali dijelovi i ljepila mogu predstavljati opasnost od gušenja za malu djecu.

4. Održavanje i njega

- **Čišćenje:** Za čišćenje zaštitne folije za ekran koristite krpu od mikrovlakana. Izbjegavajte

Ochranná fólie z tvrzeného skla pro iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max s aplikátorem proti prachu

1. Přehled produktu

- Tloušťka: tvrzené sklo 0,33 mm, lepidlo AB 0,36 mm
- Tvrdost: 9H
- Propustnost: $\geq 90\%$
- Vlastnosti: Proti otiskům prstů, proti poškrábání, plazmový olejový povlak proti otiskům prstů
- Odolnost: Pád míče s hmotností 64G z výšky 120 cm bez zlomení
- Bezprašná instalace: Vytahovací ochranná fólie má antistatickou funkci proti prachu, která odstraňuje prach z displeje.

Tato průhledná ochranná fólie na displej poskytuje robustní ochranu pro váš iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max a zároveň zachovává jeho průhlednost a citlivost na dotyk. Součástí balení je aplikátor, který zajišťuje snadnou aplikaci bez bublin a prachu.

2. Obsah balení

- 1 x Ochranný kryt obrazovky z tvrzeného skla
- 1 x aplikátor
- 1 x čisticí hadřík s alkoholem
- 1 x utěrka z mikrovlákn

3. Pokyny k instalaci

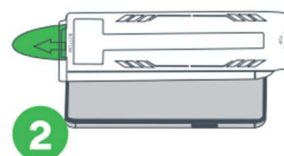
Před nalepením fólie si umyjte a osušte ruce, abyste zabránili přenosu nečistot, olejů a tělesných tuků na ochrannou fólii displeje.

1.



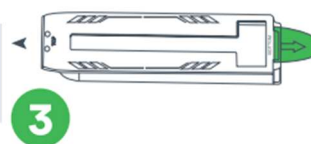
- K důkladnému vyčištění obrazovky iPhoneu použijte přiložený čisticí hadřík.
- K otření displeje dosucha použijte hadřík z mikrovlákn.
- K odstranění zbývajících prachových částic použijte nálepku pro odstranění prachu.

2.



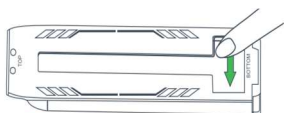
- Umístěte aplikátor na zařízení a ujistěte se, že správně přiléhá k okrajům telefonu.
- „TOP“ označuje stranu, která pasuje na horní část telefonu.

3.



- Pevně držte aplikátor a vytáhněte jazýček označený „Vytáhnout“.

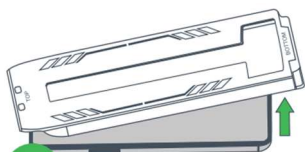
4.



4

- Přejedte prstem po vyznačené oblasti a poté počkejte 20 sekund. Fólie se na telefon sama přilepí.

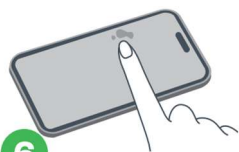
5.



5

- Držte jej za spodní část a zvedněte aplikátor.

6.



6

- Sejměte aplikátor a vyhladte všechny zbývající bublinky Pro.

mikrovlákna. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani chemikálie.

- **Nepoužívejte nadměrnou sílu:** Abyste předešli zranění, nepoužívejte na ochrannou fólii displeje nadměrnou sílu.

5. Bezpečnostní informace

- **Neohýbejte :** Nepokoušejte se chránič obrazovky ohýbat ani skládat, mohlo by dojít k jeho prasknutí.
- **Uchovávejte mimo dosah dětí:** Malé části a lepidla mohou pro malé děti představovat nebezpečí udušení.

4. Údržba a péče

- **Čištění:** K čištění ochranné fólie na displej použijte hadřík z

Film protecteur d'écran en verre trempé pour iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max avec applicateur anti-poussière

1. Présentation du produit

- Épaisseur : verre trempé de 0,33 mm, colle AB de 0,36 mm
- Dureté : 9H
- Transmittance : $\geq 90\%$
- Caractéristiques : Anti-traces de doigts, anti-rayures, revêtement oléophobe plasma
- Résistance : résiste à la chute d'une bille de 64 g d'une hauteur de 120 cm sans se casser.
- Installation sans poussière : Le film protecteur amovible possède une fonction antistatique et anti-poussière qui élimine la poussière de l'écran.

Ce protecteur d'écran transparent offre une protection optimale à votre iPhone 18 Pro Max/17 Pro max tout en préservant sa clarté et sa sensibilité tactile. L'applicateur fourni garantit une application facile, sans bulles ni poussière.

2. Contenu de l'emballage

- 1 x Protection d'écran en verre trempé
- 1 x outil applicateur
- 1 chiffon nettoyant à l'alcool
- 1 x chiffon en microfibre

3. Instructions d'installation

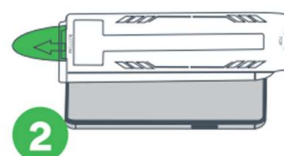
Lavez-vous et séchez-vous les mains avant d'appliquer le film protecteur afin d'éviter tout transfert de saleté, d'huile ou de sébum sur le protecteur d'écran.

1.



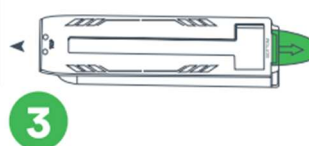
- Utilisez le chiffon de nettoyage fourni pour nettoyer soigneusement l'écran de votre iPhone.
- Utilisez un chiffon en microfibre pour essuyer l'écran.
- Utilisez l'autocollant anti-poussière pour éliminer les particules de poussière restantes.

2.



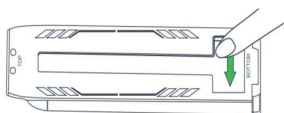
- Placez l'applicateur sur votre appareil en veillant à ce qu'il épouse parfaitement les bords de votre téléphone.
- « TOP » indique le côté qui correspond au haut du téléphone.

3.



- Tenez fermement l'applicateur et tirez sur la languette marquée « Tirer ».

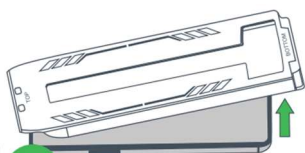
4.



4

- Passez votre doigt sur la zone indiquée, puis attendez 20 secondes. Le film adhérera automatiquement au téléphone.

5.



5

- Tenez-le par le bas et soulevez l'applicateur.

6.



6

- Retirez l'applicateur et lissez les bulles d'air Pro restantes.

des nettoyeurs abrasifs ou des produits chimiques.

- **Évitez toute force excessive** : pour éviter les blessures, n'appliquez pas de force excessive sur le protecteur d'écran.

5. Informations de sécurité

- **Ne pas plier** : N'essayez pas de plier ou de tordre la protection d'écran, car cela pourrait provoquer une fissure.
- **Tenir hors de portée des enfants** : les petites pièces et les adhésifs peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

4. Entretien et maintenance

- **Nettoyage** : Utilisez un chiffon en microfibre pour nettoyer le protecteur d'écran. Évitez d'utiliser

iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max
Displayschutzfolie aus gehärtetem Glas mit
Anti-Staub-Applikator

1. Produktübersicht

- Dicke: 0,33 mm gehärtetes Glas, 0,36 mm AB-Kleber
- Härte: 9H
- Transmissionsgrad: $\geq 90\%$
- Eigenschaften: Anti-Fingerabdruck, Anti-Kratz, Plasma-Fingerabdruck-Ölbeschichtung
- Haltbarkeit: Ein 64 g schwerer Ball übersteht einen Fall aus 120 cm Höhe ohne zu brechen.
- Staubfreie Installation: Die herausziehbare Schutzfolie verfügt über eine antistatische und staubabweisende Funktion, die Staub vom Display entfernt.

Diese transparente Displayschutzfolie bietet zuverlässigen Schutz für Ihr iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max und erhält dabei die Bildschärfe und Berührungsempfindlichkeit. Der mitgelieferte Applikator ermöglicht eine einfache, blasen- und staubfreie Anbringung.

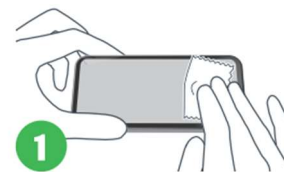
2. Packungsinhalt

- 1 x Displayschutzfolie aus gehärtetem Glas
- 1 x Applikatorwerkzeug
- 1 x Alkoholreinigungstuch
- 1 x Mikrofasertuch

3. Installationsanleitung

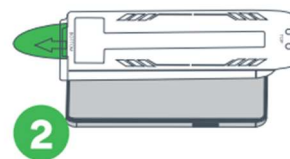
Waschen und trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie die Folie anbringen, um zu vermeiden, dass Schmutz, Öle oder Körperfette auf den Displayschutz gelangen.

1.



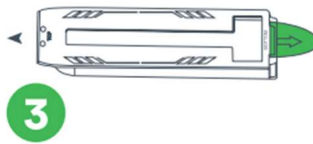
- Verwenden Sie das mitgelieferte Reinigungstuch, um Ihren iPhone-Bildschirm gründlich zu reinigen.
- Verwenden Sie ein Mikrofasertuch, um das Display trocken zu wischen.
- Verwenden Sie den Staubentfernungsaufkleber, um verbliebene Staubpartikel zu entfernen.

2.



- Setzen Sie das Applikatorwerkzeug auf Ihr Gerät und achten Sie darauf, dass es bündig an den Kanten Ihres Telefons anliegt.
- „TOP“ kennzeichnet die Seite, die auf die Oberseite des Telefons passt.

3.



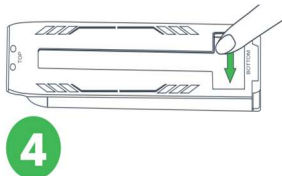
- Halten Sie den Applikator fest und ziehen Sie die mit „Pull Out“ gekennzeichnete Lasche heraus.

- Entfernen Sie den Applikator und streichen Sie eventuell verbliebene Pro-Blasen glatt.

4. Wartung und Pflege

- **Reinigung:** Verwenden Sie ein Mikrofasertuch, um die Displayschutzfolie zu reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder Chemikalien.
- **Übermäßige Krafteinwirkung vermeiden:** Um Verletzungen zu vermeiden, üben Sie keine übermäßige Kraft auf die Displayschutzfolie aus.

4.

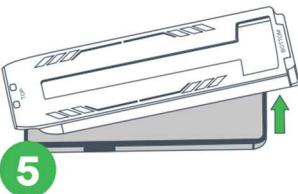


- Streichen Sie mit dem Finger über die markierte Stelle und warten Sie 20 Sekunden. Die Folie haftet von selbst am Telefon.

5. Sicherheitsinformationen

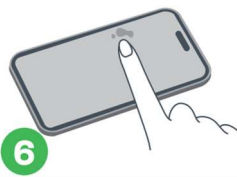
- **Nicht biegen :** Versuchen Sie nicht, die Displayschutzfolie zu biegen oder zu verformen, da dies zu einem Riss führen kann.
- **Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren:** Kleinteile und Klebstoffe können für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr darstellen.

5.



- Fassen Sie es am unteren Ende an und heben Sie den Applikator an.

6.



**Folie de protecție din sticlă securizată
pentru iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max cu
aplicator anti-praf**

1. Prezentare generală a produsului

- Grosime: sticlă securizată 0,33 mm, adeziv AB 0,36 mm
- Duritate: 9H
- Transmitanță: ≥90%
- Caracteristici: Anti-amprentă, Anti-zgârieturi, acoperire cu ulei plasmatic pentru amprente digitale
- Durabilitate: bilă de 64G căzută de la 120 cm fără rupere
- Instalare fără praf: Folia de protecție detașabilă are o funcție antistatică anti-praf care îndepărtează praful de pe ecran.

Această folie transparentă de protecție pentru ecran oferă o protecție robustă pentru iPhone 18 Pro max/17 Pro Max, menținând în același timp claritatea și sensibilitatea tactilă. Aplicatorul inclus asigură o aplicare ușoară, fără bule și praf.

2. Conținutul pachetului

- 1 x Protector de ecran din sticlă securizată
- 1 x Instrument aplicator
- 1 x Lavetă de curățare cu alcool
- 1 x Lavetă din microfibră

3. Instrucțiuni de instalare

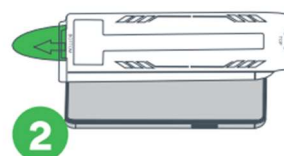
Spălați-vă și uscați-vă mâinile înainte de a aplica folia pentru a evita transferul de murdărie, uleiuri sau grăsimi corporale pe folia de protecție a ecranului.

1.



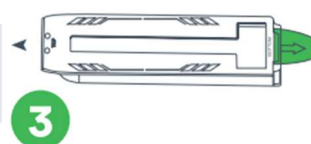
- Folosește laveta de curățare inclusă pentru a curăța temeinic ecranul iPhone-ului.
- Folosește o lavetă din microfibră pentru a șterge ecranul.
- Folosiți autocolantul pentru îndepărtarea prafului pentru a îndepărta orice particule de praf rămase.

2.



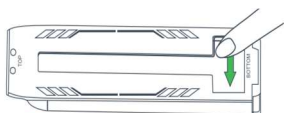
- Așezați instrumentul aplicator pe dispozitiv, asigurându-vă că se potrivește corect cu marginile telefonului.
- „TOP” indică partea care se potrivește cu partea superioară a telefonului.

3.



- Țineți ferm aplicatorul și trageți afară clapeta marcată cu „Trageți afară”.

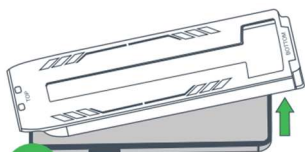
4.



4

- Glisați degetul peste zona indicată, apoi așteptați 20 de secunde. Folia se va lipi de telefon de la sine.

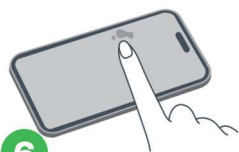
5.



5

- Țineți-l de partea de jos și ridicați aplicatorul.

6.



6

- Scoateți aplicatorul și neteziți orice bule Pro rămase.

utilizarea de produse de curățare abrazive sau a substanțelor chimice.

- **Evitați forța excesivă:** Pentru a evita rănirea, nu aplicați forță excesivă pe protectorul de ecran.

5. Informații de siguranță

- **Nu îndoiți :** Nu încercați să îndoiți sau să îndoiți folia de protecție a ecranului, deoarece acest lucru poate provoca o crăpare.
- **A nu se lăsa la îndemâna copiilor:** Piesele mici și adezivii pot prezenta un pericol de sufocare pentru copiii mici.

4. Întreținere și îngrijire

- **Curățare:** Folosiți o lavetă din microfibră pentru a curăța folia de protecție a ecranului. Evitați

Заштитна фолија од каљеног стакла за iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max са апликатором против прашине

1. Преглед производа

- Дебљина: каљено стакло 0,33 мм, лепак АБ 0,36 мм
- Тврдоћа: 9Н
- Пропустљивост: ≥90%
- Карактеристике: Заштита од отисака прстију, Заштита од огреботина, премаз плазма уљем за отиске прстију
- Издржљивост: Пад лопте од 64G са 120 цм без ломљења
- Инсталација без прашине: Заштитна фолија која се извлачи има антистатичку функцију против прашине која уклања прашину са екрана.

Ова провидна заштитница за екран пружа робусну заштиту за ваш iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max, уз очување јасноће и осетљивости на додир. Укључени апликатор обезбеђује лако наношење без мехурића и прашине.

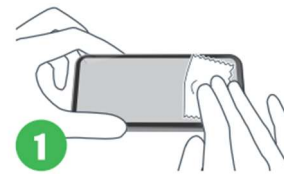
2. Садржај пакета

- 1 x Заштита за екран од каљеног стакла
- 1 x Алат за наношење
- 1 x крпа за чишћење са алкохолом
- 1 x микрофибер крпа

3. Упутства за инсталацију

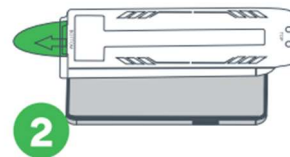
Оперите и осушите руке пре наношења фолије како бисте избегли преношење прљавштине или уља, телесних масти на заштитник екрана.

1.



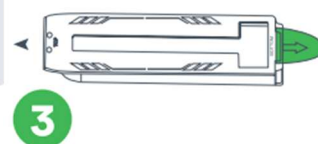
- Користите приложену крпу за чишћење да бисте темељно очистили екран вашег иПхоне-а.
- Користите микрофибер крпу да обришете екран до сува.
- Користите налепницу за уклањање прашине да бисте уклонили све преостале честице прашине.

2.



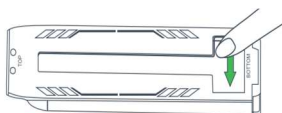
- Поставите апликатор на уређај, водећи рачуна да се правилно уклапа у ивице телефона.
- „ТОР“ означава страну која одговара врху телефона.

3.



- Чврсто држите апликатор и извуците језичак означен са „Извуци“.

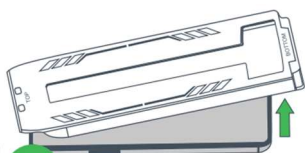
4.



4

- Превуците прст преко назначеног подручја, а затим сачекајте 20 секунди. Фолија ће се сама залепити за телефон.

5.



5

- Држите га за дно и подигните апликатор.

6.



6

- Уклоните апликатор и изгладите преостале Про мехуриће.

за екран. Избегавајте употребу абразивних средстава за чишћење или хемикалија.

- **Избегавајте прекомерну силу:** Да бисте избегли повреде, не примењујте прекомерну силу на заштитник екрана.

5. Безбедносне информације

- **Не савијати :** Не покушавајте да савијате или превијате заштитну фолију за екран, јер то може проузроковати пуцање.
- **Држати ван домашаја деце:** Мали делови и лепкови могу представљати опасност од гушења за малу децу.

4. Одржавање и нега

- **Чишћење:** Користите микрофибер крпу за чишћење заштитне фолије

**iPhone 18 Pro Max/ 17 Pro Max z
tvrdného materiálu sklo ochranná fólia
sito s aplikátorom proti prachu**

1. Prehľad produkt

- Hrúbka : 0,33 mm temperované sklo , lepidlo AB 0,18 mm
- Tvrdosť : 9H
- Priechodnosť : $\geq 90\%$
- Vlastnosti : Proti prst stopy , proti škrabem sa , plazma mastný povlak na prsty výtlačky
- Výdrž : pád 64G lopty s dĺžkou 120 cm bez lámanie
- Inštalácia bez Prach : Zasúvateľný ochranný Fólia má antistatické vlastnosti. funkcia proti prach, ktorý odstraňuje prach z obrazovky .

Toto priehľadný ochrana obrazovka poskytuje robustný ochrana pre váš iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max súčasne ale udržiava jeho/jej jasnosť a citlivosť na dotyk . Súčasťou balenia aplikátor poskytuje ľahké aplikácia bez bubliny a prach.

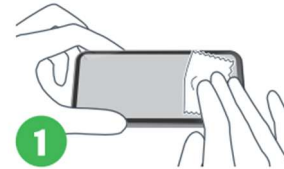
2. Obsah balík

- 1 x štít obrazovka z stvrdnutý sklo
- 1 x aplikátor
- 1 x čistiaca handrička s alkoholom
- 1 x handrička z mikrovlnáko

3. Pokyny na inštaláciu

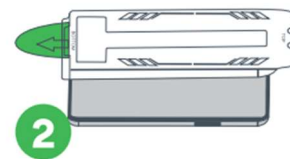
Pred aplikáciou filmy ty umyť a vysušiť ruky, ktorým sa treba vyhnúť prenos špina alebo oleje , telo tuky na ochrana obrazovka .

1.



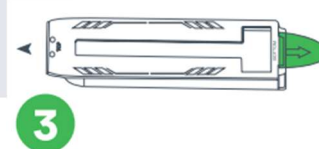
- Použitie priložený čistenie handričkou dôkladne čistý Obrazovka iPhoneu .
- S handričkou z mikrovlnáko utrieť obrazovka na suchý .
- Použitie nálepka na odstránenie prachu zostávajúce prachové častice .

2.



- Inštalovať aplikátor na zariadenie a uistite sa, že je správne pripojené. zhody otroci telefón .
- „TOP“ označuje strana, ktorá sa hodí vyššie práca telefón .

3.



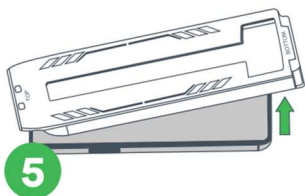
- Aplikátor pevne držať a vytiahnuť záložka s označením „Vytiahnuť“.

4.



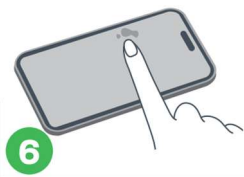
- Prstom ťahať cez označené oblasť a počkajte 20 sekúnd . Film sa sám drží na telefóne .

5.



- Držte ho za spodok a zdvihnite ho aplikátor .

6.



- Odstrániť aplikátor a hladký zostávajúce vzduch bubliny .

5. Bezpečnosť informácie

- **Neohýbajte sa :** Nepokúšajte sa ohýbať sa alebo ohýbať sa ochrana obrazovka , pretože môže to spôsobiť prasklina .
- **Ponechať vonku dosahuje dieťa :** Malé diely a lepidlá môže predstavujú nebezpečenstvo dusenie pre malé deti .

4. Údržba a starostlivosť

- **Čistenie :** Na čistenie ochrana obrazovka použite látku z Vyhňte sa používaniu mikrovlákn . abrazívne upratovači alebo chemikálie .
- **Vyhýbajte sa nadmernému núdzový stav :** Aby sa predišlo poškodenie , nepoužívajte nadmerný sily na ochrana obrazovka .

Kaljeno zaščitno steklo za iPhone 18 Pro Max/17 Pro max z aplikatorjem proti prahu

1. Pregled izdelka

- Debelina: kaljeno steklo 0,33 mm, lepilo AB 0,36 mm
- Trdota: 9H
- Prepustnost: $\geq 90\%$
- Značilnosti: Zaščita pred prstnimi odtisi, Zaščita pred praskami, oljni premaz s plazma prstnimi odtisi
- Vzdržljivost: padec žoge 64G z višine 120 cm brez lomljenja
- Namestitev brez prahu: Izvlečna zaščitna folija ima antistatično funkcijo proti prahu, ki odstranjuje prah z zaslona.

Ta prozorna zaščitna folija za zaslon zagotavlja robustno zaščito za vaš iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max, hkrati pa ohranja njegovo prozornost in občutljivost na dotik. Priloženi aplikator zagotavlja enostavno namestitev brez mehurčkov in prahu.

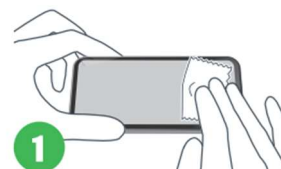
2. Vsebina paketa

- 1 x zaščitno steklo za zaslon
- 1 x Aplikator
- 1 x krpa za čiščenje z alkoholom
- 1 x krpa iz mikrovlaknen

3. Navodila za namestitev

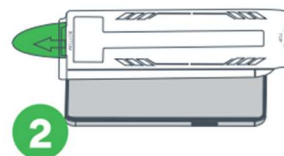
Pred namestitvijo folije si umijte in posušite roke, da preprečite prenos umazanije ali olj ter telesnih maščob na zaščitno folijo za zaslon.

1.



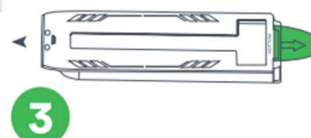
- Za temeljito čiščenje zaslona iPhonea uporabite priloženo čistilno krpo.
- Zaslon obrišite do suhega z mikrovlaknasto krpo.
- Za odstranitev preostalih delcev prahu uporabite nalepko za odstranjevanje prahu.

2.



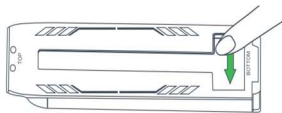
- Namestite aplikator na napravo in se prepričajte, da se pravilno prilega robovom telefona.
- »TOP« označuje stran, ki se prilega zgornjemu delu telefona.

3.



- Trdno držite aplikator in izvlecite jeziček z oznako »Pull Out«.

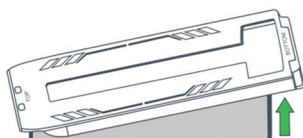
4.



4

- S prstom podrsajte po označenem območju in počakajte 20 sekund. Folija se bo sama prilepila na telefon.

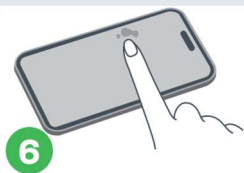
5.



5

- Primite ga za spodnji del in dvignite aplikator.

6.



6

- Odstranite aplikator in zgladite morebitne preostale Pro mehurčke.

4. Vzdrževanje in nega

- **Čiščenje:** Za čiščenje zaščitne folije za zaslon uporabite krpo iz mikrovlaken. Izogibajte se uporabi abrazivnih čistil ali kemikalij.

- **Izogibajte se prekomerni sili:** Da se izognete poškodbam, na zaščito zaslona ne pritiskajte prekomerno.

5. Varnostne informacije

- **Ne upogibajte :** Zaščitne folije za zaslon ne poskušajte upogibati ali kriviti, saj lahko s tem povzročite razpoko.
- **Hraniti izven dosega otrok:** Majhni deli in lepila lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za majhne otroke.

Protector de pantalla de vidrio templado para iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max con aplicador antipolvo.

1. Descripción general del producto

- Grosor: 0,33 mm de vidrio templado, 0,36 mm de pegamento AB
- Dureza: 9H
- Transmitancia: $\geq 90\%$
- Características: Antihuellas, Antirrayas, Recubrimiento de aceite para huellas dactilares de plasma
- Durabilidad: soporta una caída de bola de 64 g desde 120 cm sin romperse.
- Instalación sin polvo: La película protectora extraíble tiene una función antiestática y antipolvo que elimina el polvo de la pantalla.

Este protector de pantalla transparente ofrece una protección robusta para tu iPhone 18 Pro Max/17 Pro Max, manteniendo su nitidez y sensibilidad táctil. El aplicador incluido garantiza una colocación fácil, sin burbujas ni polvo.

2. Contenido del paquete

- 1 protector de pantalla de vidrio templado
- 1 x Herramienta aplicadora
- 1 paño de limpieza con alcohol
- 1 paño de microfibra

3. Instrucciones de instalación

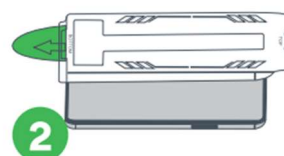
Lávese y séquese las manos antes de aplicar la película para evitar transferir suciedad, aceites o grasas corporales al protector de pantalla.

1.



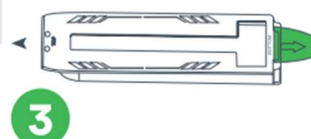
- Utiliza el paño de limpieza incluido para limpiar a fondo la pantalla de tu iPhone.
- Utilice un paño de microfibra para secar la pantalla.
- Utilice la pegatina quitapolvo para eliminar las partículas de polvo restantes.

2.



- Coloca la herramienta aplicadora sobre tu dispositivo, asegurándote de que se ajuste correctamente a los bordes de tu teléfono.
- "TOP" indica el lado que se ajusta a la parte superior del teléfono.

3.



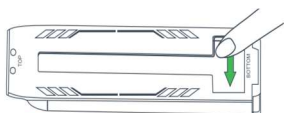
- Sujete firmemente el aplicador y tire de la pestaña marcada como "Extraer".

de pantalla. Evite usar limpiadores abrasivos o productos químicos.

- **Evite aplicar fuerza excesiva:** Para evitar lesiones, no aplique fuerza excesiva al protector de pantalla.

5. Información de seguridad

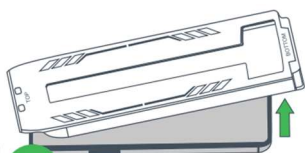
4.



4

- Desliza el dedo sobre la zona indicada y espera 20 segundos. La película se adherirá al teléfono por sí sola.

5.



5

- Sujétalo por la parte inferior y levanta el aplicador.

6.



6

- Retire el aplicador y alise las burbujas Pro restantes.

4. Mantenimiento y cuidado

- **Limpieza:** Utilice un paño de microfibra para limpiar el protector